

STUDIJNÍ OBOR EVROPSKÁ AGRÁRNÍ DIPLOMACIE

FIELD OF STUDY EUROPEAN AGRARIAN DIPLOMACY

Milena Dvořáková

Anotace:

Příspěvek monitoruje současný stav studijního oboru Evropská agrární diplomacie a předkládá konkrétní návrhy k diskusi ohledně cílené jazykové výuky směřující k výstupu ve formě zahraničních certifikátů. Intenzivní spolupráce České republiky s EU vede k požadavku vysoké připravenosti českých odborníků, který se bude nyní, v případě plného členství ČR v EU, nepochybně stupňovat. Nebudou z toho pro nás vyplývat pouze určité výhody, ale i odpovědnost, jejímž předpokladem je i pochopení různorodosti „evropanství“.

Klíčová slova:

Evropská agrární diplomacie, zahraniční certifikáty, různorodost „evropanství“.

Abstract:

The paper monitors contemporary state of the study field European Agrarian Diplomacy and submits specific propositions to the discussion concerning targeted language training whose output lies in the form of international certificates. Intensive cooperation of the Czech Republic with EU leads to the demand for high preparation of Czech experts, which will now, in the time of the full membership of the Czech Republic in the European Union unmistakably increase. It will not only provide us with advantages but it will also require responsibility, the assumption of which is the variability of “Europeanism.”

Keywords:

European Agrarian Diplomacy, international certificates, variability of “Europeanism.”

ÚVOD

Intenzivní spolupráce České republiky s EU v mnoha oblastech těsně po vstupu naší země do EU vede k požadavku vysoké připravenosti českých odborníků, který se bude nepochybně i nadále stupňovat. Nebudou z toho pro nás vyplývat pouze určité výhody, ale i odpovědnost, jejímž předpokladem je i pochopení různorodosti „evropanství“. Bude nutno hledat své vlastní místo v politickém, ekonomickém i kulturním prostředí integrující se Evropy.

Na toto vše se snaží naše univerzita reagovat zvýšenou nabídkou studijních programů souvisejících s evropskou integrací.

CÍL A METODIKA

Jedním z prestižních studijních oborů je Evropská agrární diplomacie (EAD). Jedná se o 5-ti semestrové inženýrské studium, které navazuje na tříleté základní inženýrské nebo bakalářské studium. Otevření této specializace bylo bezprostřední reakcí vedení naší univerzity na požadavek Ministerstva zemědělství - a to připravit inženýry nové profilace, kteří budou připraveni na jednání ohledně harmonizace a implementace nové evropské agrární politiky - neboť se začleněním naší republiky do EU určitě vzroste potřeba vysokoškolsky kvalifikovaných odborníků, kteří budou připraveni řešit úkoly související s koordinací agrárních politik EU s ČR. Dle požadavků Ministerstva zemědělství ČR je proškolení třeba

zaměřit na studium:

agrárních politik

- světové a evropské zemědělství
- světový obchod se zemědělskými a potravinářskými komoditami
- strategické řízení hospodářských procesů
- venkovská politika
- environmentální politika
- komunikace a informační zdroje

práva v EU

- mezinárodní právo
- komunitární právo - legislativa Bílé knihy

ekonomika a řízení

- ekonomika světového zemědělství
- marketingové řízení
- ekonomika výroby a zpracování produktů
- plánování a prognostika

cizích jazyků

- angličtina
- francouzština

Absolvent tohoto studijního programu má mít tedy dobré znalosti z výše jmenovaných oblastí, ale především musí mít dobré jazykové vybavení, na kterém musí vše stavět. V rámci tohoto studijního programu se vyučuje hlavně angličtina a francouzština, a to v rozsahu 4 hodin týdně po dobu 3 semestrů.

Realizovaný systém studia je modulární a využívá pravidla ECTS (European Credits Transfer System). V rámci tohoto typu studia si mohou vybraní studenti sestavit individuální studijní program, který musí respektovat zásady uvedené ve studijním a zkušebním řádu ČZU v Praze.

Studijní program inženýrského studia, „Evropská agrární diplomacie“ zahrnuje:

1. *předměty povinné*, které tvoří základ specializace a odpovídají výše uvedeným požadavkům ministerstva zemědělství
2. *předměty povinné volitelné* - jedná se o společné komplexní předměty s hlavní specializací fakulty
3. *předměty doplňkové volitelné* - jsou nabízené předměty zvolené fakulty i fakult ostatních např.:
 - Statistické šetření EU
 - Globální problémy ochrany prostředí
 - Interkulturální rozdíly
 - Základy strukturovaného dialogu, apod.

Poslední semestr je věnován zahraničním stážím a exkurzím. Diplomová práce může být psána současně v českém i cizím jazyce.

Rozsah výuky je stanoven v kreditních bodech, za každý absolvovaný semestr musí student získat minimálně 30 bodů; z povinných předmětů může student obdržet nejvíce bodů za jazyky (angličtina - 11 bodů, francouzština - 10 bodů).

Co se týče jazyků, konkrétně angličtiny a francouzštiny, je možno hodnotit skupiny vybraných studentů velmi kladně. Jde o skupiny homogenní, cílevědomé, pracovitě, s vysokou motivací. Znalost anglického jazyka je velmi dobrá. Je možno konstatovat, že pasivní znalost, tzn. porozumění jak textu, tak mluvené řeči, je zřetelně lepší než dovednosti aktivní, které jsou pochopitelně znatelně lepší u studentů, kteří měli možnost pobýt v anglicky mluvících zemích. Vzhledem k tomu, že se jedná o nový typ studia, je třeba shromažďovat zkušenosti a studijní materiály průběžně z tisku, periodik a různých aktuálních událostí.

Protože studenti již mají potřebné znalosti gramatiky na dobré úrovni, může náš zkušený angličtinář využívat i své cenné dovednosti z diplomatické praxe jako je pořádání konkrétních setkání s představiteli zahraničních firem, diplomatických služeb a velvyslanectví. Organizují se „diplomatické hry“ mezi skupinami studentů na aktuální náměty, jako je např. přijetí do EU, obchodní války, vyjednávání, apod. Ve 3. semestru vedou výuku zahraniční lektori. Některé odborné předměty jsou již vyučovány přímo v anglickém jazyce.

Co se týče 2. jazyka - francouzštiny - zde je situace méně potěšitelná, protože je ještě mnoho studentů v tomto jazyce začátečníky. Vzhledem k důležitosti francouzštiny, jako jednoho ze dvou oficiálních jazyků EU, jsou 3 semestry po 4 hodinách týdně, pro začátečníky velmi málo. Katedra jazyků se snaží tuto nedostatečnou časovou dotaci na francouzštinu zvýšit prostřednictvím dobrovolných kurzů.

VÝSLEDKY

Dobrou základnou, která může jazykově vybavit uchazeče EAD z obou žádaných jazyků je další specializace související s evropskou integrací, a tou je Rozšířené jazykové studium s odborným zaměřením (RJSOZ). RJSOZ umožňuje studium vybraných odborných disciplín v cizím jazyce a to v angličtině, němčině a francouzštině pro účely mezinárodní komunikace. Uskutečňuje se od II. ročníku inženýrského studia v rozsahu minimálně 6-ti hodin intenzivní odborné cizojazyčné výuky týdně. Tento typ studia trvá 3 roky a výrazně prohlubuje odbornou jazykovou komunikaci. Výuku zajišťují čeští a zahraniční pedagogové katedry jazyků, pedagogové ostatních kateder PEF, kteří příslušný obor studovali nebo přednášeli v zahraničí a hostující zahraniční profesori z partnerských univerzit EU. Výstup tohoto studia spočívá v sepsání diplomové práce v cizím jazyce a ve složení Státní závěrečné zkoušky z komplexního předmětu Cizí jazyk odborný. Tato zkouška a její výsledek se zapisuje jako 5. státnicový předmět do Osvědčení o Státní závěrečné zkoušce.

Několikaleté zkušenosti ve výuce této specializace a výsledky státních závěrečných zkoušek ukazují na její oprávněné postavení v nabídce studijních programů PEF. V rámci tohoto studia se zúčastnilo celkem 136 studentů jedno- nebo dvousemestrálních zahraničních stáží v rámci programu Evropské unie pro vysoké školství – ERASMU a na půdě PEF se uskutečňuje úspěšná přednášková činnost našich zahraničních partnerů:

ENESA Dijon, s tématy ve francouzštině:

- ekonomie agrárního a potravinářského sektoru,
- zemědělská politika Evropské unie,
- analýza potravinových řetězců,
- řízení zemědělských podniků;

Univerzity Rostock- v němčině:

- speciální otázky agrární reformy v rámci EU,
- zemědělská podniková nauka,
- podnikové plánování,
- marketing a agrární trhy v rámci EU;

Královská veterinární a zemědělská univerzita v Kodani - v angličtině:

- strategické plánování a management zemědělských farem
- právní problémy v zemědělství.

Humboldt Universität zu Berlin:

- transformační procesy
- Marketing in der Fremdsprache Deutsch
- agrární struktury zemí EU

- Struktury zemědělskopotravinářského sektoru EU
- Plánování a rozvoj podnikání

Bodenkultur Universität Wien :

- Účetnictví
- Kalkulace v zemědělském podniku

Universität Hohenheim:

- Management
- Marketing

University of Plymouth:

- Společná zemědělská politika

DISKUSE

Především naši studenti, kteří absolvovali III. Ročník s rozšířenou jazykovou výukou a realizovali již eventuálně studijní mobilitu Erasmus v zahraničí jsou již po odborně jazykové stránce velmi dobře vybaveni a proto by bylo dobré, aby se vzhledem k jejich budoucí profesi specifikovali jazykově na mnohem vyšší úrovni, a to s konkrétním výstupem v závěru studia. Po vzájemné diskusi se studenty loňského IV. Ročníku EAD jsem navrhla při přijímacích zkouškách letošního IV. Ročníku EAC za přítomnosti ředitele personálního oddělení MZVŽ, Ing. Prokopa a předsedy oborové rady, prof. Tvrdoně, začlenit do jazykové výuky angličtiny a francouzštiny přípravu na zahraniční certifikáty Britské rady a Francouzského velvyslanectví. Dle vyjádření ředitele personálního oddělení MZVŽ jsou takovéto certifikáty Bruselem dokonce vyžadovány. Znamená to, že by frekventanti tohoto studijního oboru zvládali vedle základní agrární terminologie i konkrétní přípravu na výše uvedené zahraniční certifikáty, a to prostřednictvím pedagogů katedry jazyků za spolupráce s Britskou radou a Francouzským velvyslanectvím. Ti, kdož by byli schopni zvládnout veškeré požadavky na zahraniční certifikáty, by v závěru studia vykonali komisionelní zkoušku za přítomnosti zástupců výše uvedených institucí, prostřednictvím nichž by jim byl vystaven daný zahraniční certifikát.

ZÁVĚR

Absolventi EAD vybaveni naším diplomem a tímto zahraničním certifikátem by pak získali velkou šanci ucházet se o atraktivní posty v agrárním sektoru EU. Tento návrh, který je zakotven v zápise z přijímacího řízení konaného dne 3. 7. 2004 na tento studijní obor bude podán v listopadu k posouzení příslušné oborové radě a pedagogickému kolegiu PEF a v případě kladného hodnocení by se mohlo s přípravou na zahraniční certifikáty začít už v letním semestru tohoto akademického roku.

Literatura:

Dvořáková, M.: Studijní program RJSOZ, ČZU Praha 2004
 Havlíček, Z.: Studijní program EAD, ČZU Praha 1998
 Voráček, J.: English for Agricultural Diplomacy (hodnotící zpráva a osnovy), 1998

Kontaktní adresa autora:

PhDr. Mgr. Milena Dvořáková, MBA, Katedra jazyků Provozně ekonomické fakulty,

Česká zemědělská univerzita v Praze, 165 21 Praha 6-Suchbát

e-mail: Dvorakova@pef.czu.cz, tel.: 224382893